

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 68 (1977)

Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV),
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Les références bibliographiques sont accompagnées d'indices de classification selon le système de l'Institut International de Bibliographie, Bruxelles. La bibliothèque de l'ASE prête les travaux mentionnés ci-dessous aux membres de l'ASE. Les personnes intéressées sont priées d'indiquer, dans les commandes, le titre, l'auteur et le nom de la revue, ainsi que le tome et le numéro.

Association Suisse des Electriciens (ASE),
Seefeldstrasse 301, 8008 Zurich

15 Elektrische Nachrichtentechnik – Télécommunications

- 621.395.657 : 621.395.721 : 681.327.8
H. R. Maurer: **Steuerung der Datenübertragung auf Telefon-Wählverbindungen**. Techn. Mitt. PTT 54(1976)2, S. 72.
- 621.395.7
A. Cluzeau: **Le centre téléphonique souterrain des Tuileries à Paris**. Bull. CEPT 15(1976)2, p. 3...9.
- 621.395.7 : 681.3.02
M. C. Betts, P. Norman und D. B. Waters: **Entwicklung eines digitalen Leitungssystems für 120 Mbit/s zur Erprobung und Fertigung**. Elektr. Nachrichtenwesen 51(1976)3, S. 199...208.
- 621.395.7 : 681.3.02
W. D. Ohl und G. Rahmig: **Ein Empfänger für tonfrequente Tastwahl mit digitaler Frequenzerkennung**. Elektr. Nachrichtenwesen 51(1976)3, S. 182...185.
- 621.395.73.029.4 : 621.376.56 : 621.315.687.2.091.2
D. Kunze: **Muffe für acht Regeneratoren zum Betrieb des Zeitmultiplex-Übertragungssystems PCM 30 auf Nachrichtenkabeln**. Siemens Z. 50(1976)4, S. 244...245.
- 621.395.74 : 681.326
D. A. Intartaglia: **Das Kontrollzentrum der ITT World Communications und seine Überwachung**. Elektr. Nachrichtenwesen 51(1976)2, S. 116...118.
- 621.395.74 : 681.327.8(494) : 654.146
J. Werndli: **Datenübertragung auf dem Telefonnetz. Betriebsmöglichkeiten und Installationen**. Techn. Mitt. PTT 54(1976)8, S. 313...318.
- 621.395.74(430.1) : 654.15.026.001.4 : 621.376.56
H. J. von Köckritz: **Erste Betriebsstrecke im Netz der Deutschen Bundespost mit dem Zeitmultiplex-Fernsprechsystem PCM 30**. Siemens Z. 50(1976)1, S. 55...57.
- 621.395.741(494) : 621.315.2.054.3 : 621.376.56
W. Knuchel: **Sanierung des DM-Fernkabelnetzes**. Techn. Mitt. PTT 54(1976)1, S. 13...21.
- 621.396/397 : 621.3.029.6 : 621.318.13 : 621.315.21
H. Buck: **Breitbandzirkulator für 225 bis 400 MHz**. Frequenz 30(1976)11, S. 313...317.
- 621.396.029 : 654.157
Neue Frequenzen für Notfall-Nachrichten. Funktechnik 31(1976)23, S. 785.
- 621.396.4 : 621.396.934 : 629.783
C. Bremenson: **L'accès multiple dans les télécommunications par satellite**. Bull. Techn. PTT 54(1976)2, p. 87...92.
- 621.396.43
W. Veitl: **Messungen an Richtfunksystemen mit dem Woppel-messplatz K 1005**. Nachrichten Elektronik 30(1976)9, S. 213...215.
- 621.396.6
G. Lupke und H. Rupp: **Das neue Richtfunksystem FM 2700/6700**. Elektr. Nachrichtenwesen 51(1976)3, S. 156...166.
- 621.396.61 : 621.396.43.029.64 : 621.376.4.037.37 : 621.395.43
R. Blix und G. Niedermair: **PSK 120-240/15 000, das Richt-funksystem zur zeitmultiplexen Übertragung digitaler Signale**. Siemens Z. 50(1976)4, S. 246...249.
- 621.396.663 : 621.396.67 : 621.391.822
A. Mokhtar: **A new position finder for transmitting aerials**. Frequenz 30(1976)11, p. 296...298.
- 621.396.677.81
G. K. Galimov und L. N. Kuznetsov: **Calculation of the profiles of bifocal twinreflector aplanatic antennas**. Telecommun. and Radio Engng 29/30(1976)5, p. 55...59.

- 621.396.712.3 : 654.191(430.1-2.5) : 534.861
K.-H. Distelhorst und H. Neuhäusser: **Studiotechnik im neuen Funkhaus des Süddeutschen Rundfunks**. Siemens Z. 50(1976)8, S. 557...562.
- 621.396.712.3(494) : 534.85/86 : 681.84
P.-H. Werner: **Propos concernant la technique du son dans les studios de radiodiffusion en Suisse**. Bull. Techn. PTT 54(1976)1, p. 22...28.
- 621.396.933 : 527.8 : 681.34
W. Beier: **SDP-100, ein Bordrechner zur Flugnavigation**. Elektr. Nachrichtenwesen 51(1976)3, S. 167...171.
- 621.396.96
D. C. Schleher: **Radar detection in long-normal clutter examined statistically**. Electronic Engng. 48(1976)585, p. 53...58.
- 621.396.96
G. Schwickardi: **Radartechnik – Grundlagen, Prinzip und Anwendungen**. Technica 25(1976)21, S. 1459...1466.
- 621.397.13
E. Pfendler: **Vergangenheit und Zukunft des Fernsehens**. Funktechnik 31(1976)23, S. 790...791.
- 621.397.13 : 621.315.212
K. Barthel und H. Keil: **40 Jahre TV-Übertragung auf Koaxialkabeln**. Frequenz 30(1976)10, S. 288...290 + Nr. 11, S. 307...313.
- 621.397.13 : 621.315.2 : 621.395
J. Gabel: **Kabelfernsehen und Bildtelefon vorerst tot**. ETZ-B 28(1976)15, S. 517.
- 621.397.13 : 629.783
Fernseh-Satellitenübertragung mit zwei integrierten Tonkanälen. Technica 25(1976)21, S. 1477...1478.
- 621.397.23
H. J. Klutz u. a.: **Ein Versuchssystem zur digitalen Übertragung von Fernsehsignalen**. Elektr. Nachrichtenwesen 51(1976)2, S. 124...130.
- 621.397.331.2
P. Brown: **Die selbstkonvergierende Ablenkmittelserie FTX**. Funktechnik 31(1976)23, S. 764...767.
- 621.397.331.24
M. Koubek: **Interplex – ein Einröhren-Farbfernsehkamera-system hoher Qualität**. Siemens Bauteile Report -(1976)14, S. 119...123.
- 621.397.612 : 621.397.13
K. Bender: **Euro-Tuner – eine neue Generation. 1. Teil**. Funktechnik 31(1976)23, S. 768...773.
- 621.397.712.3-182.3 : 621.397.132
W. Frei: **Neue Farbfernseh-Reportagewagen**. Techn. Mitt. PTT 54(1976)9, S. 328...338.
- 621.397.743.018.424 : 654.197.2 : 621.391.8.09
H. Schmidt: **Systementzerrung in ausgedehnten Kabelfern-sehnetzen**. Siemens Z. 50(1976)7, S. 505...508.
- 654.1
R. V. Furtado: **Telecommunications in Brazil**. Ericsson Rev. 53(1976)2, p. 16...31.
- 654.1 : 00.83(100)
M. Mili: **International cooperation in Telecommunications**. Ericsson Rev. 53(1976)2, p. 4...15.
- 654.1 : 338(-77)
A. R. K. Al-Ghunaim: **Telecommunication development in the third world. Practices and prospects**. Ericsson Rev. 53(1976)2, p. 49...61.

Im Auftrage eines wichtigen schweizerischen Wirtschaftsverbandes der Energiebranche mit Sitz im Zentrum der Stadt Zürich suche ich den

Akademiker Stellvertreter des Direktors

Ihr Aufgabenbereich: Sie übernehmen je nach Ausbildung und Praxis einen fest umgrenzten Tätigkeitsbereich des Verbandssekretariates mit dem bereits hiefür eingearbeiteten Mitarbeiterstab. Ferner sind Sie zuständig für die Organisation von Kursen und Tagungen, übernehmen Sie Sonder- und Koordinationsaufgaben. Sie vertreten den Direktor.

Sie sind Akademiker: Jurist, Wirtschaftswissenschaftler, Ingenieur mit Kenntnissen energiewirtschaftlicher Zusammenhänge. Sie besitzen Interesse an Öffentlichkeitsarbeit und Freude an journalistischer Tätigkeit. Sie sind die integre, kontaktfähige und überzeugende Führungspersönlichkeit, etwa 35- bis 45jährig. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Dann bietet sich Ihnen hier die neugeschaffene Linienposition mit vielfältigen, anspruchsvollen Aufgaben bei hoher Selbständigkeit, guter Honorierung und besten Sozialleistungen.

Senden Sie mir bitte Ihre Bewerbung mit handgeschriebenem Begleitbrief, Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien. Ich werde sie persönlich und vertraulich behandeln.

66



Walter Cadonau Personalberatung
8008 Zürich Mühlebachstrasse 35
Telefon 01. 32 21 55



Elektronische Steuerungen für Verpackungsmaschinen

Unsere Hochleistungsverpackungsautomaten und -anlagen stehen in allen Kontinenten erfolgreich im Einsatz.

Wir möchten unser Entwicklungsteam durch einen jüngeren

Elektroingenieur- Techniker HTL

ergänzen. Nach gründlicher Einführung werden Sie selbständig anspruchsvolle elektronische Steuerungen entwickeln und interessante Versuche durchführen, die erforderlichen Versuchsschaltungen erstellen und die Messresultate auswerten. 67

Sie sollten Freude an Spezialaufgaben haben, bereits einige Jahre Industrieerfahrung aufweisen können und wenn möglich über Fremdsprachenkenntnisse verfügen.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen unter Kennziffer S5/45. Unser Personaldienst wird sich gerne mit Ihnen in Verbindung setzen und Sie bei einem persönlichen Gespräch näher über diese interessante Tätigkeit und unsere Anstellungsbedingungen informieren.

OFA 130.202.462

SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft
8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 053 / 8 15 55, intern 6771

Günstiger – dank modernster Bandwickel- technik

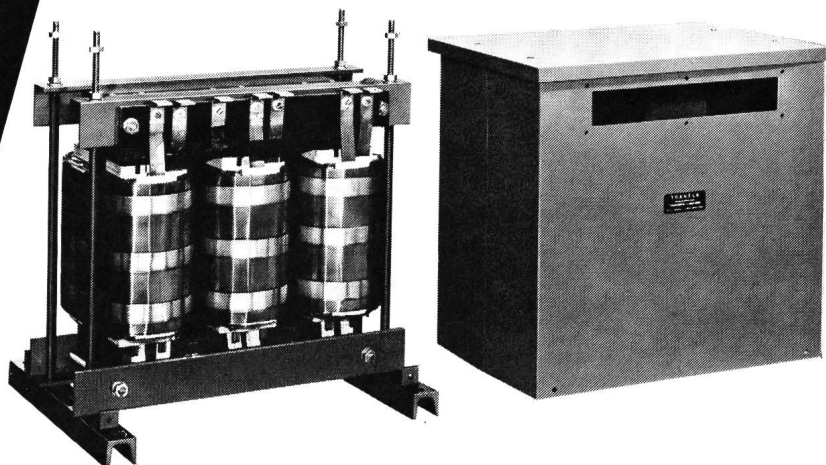
Bandgewickelte

Transformatoren

(Leistungsbereich 3–500 kVA)

Drosseln

- Wicklungen aus Kupfer oder Aluminiumfolien
- geringe Abmessungen
- rüttelfest
- auf Wunsch Verschalung oder vergossene Ausführung



TRANELA AG CH-8954 Geroldswil Tel. 01-748 20 52

Neuer abdeckbarer Bodenkanal mit variablen Dimensionen in der Breite und Höhe

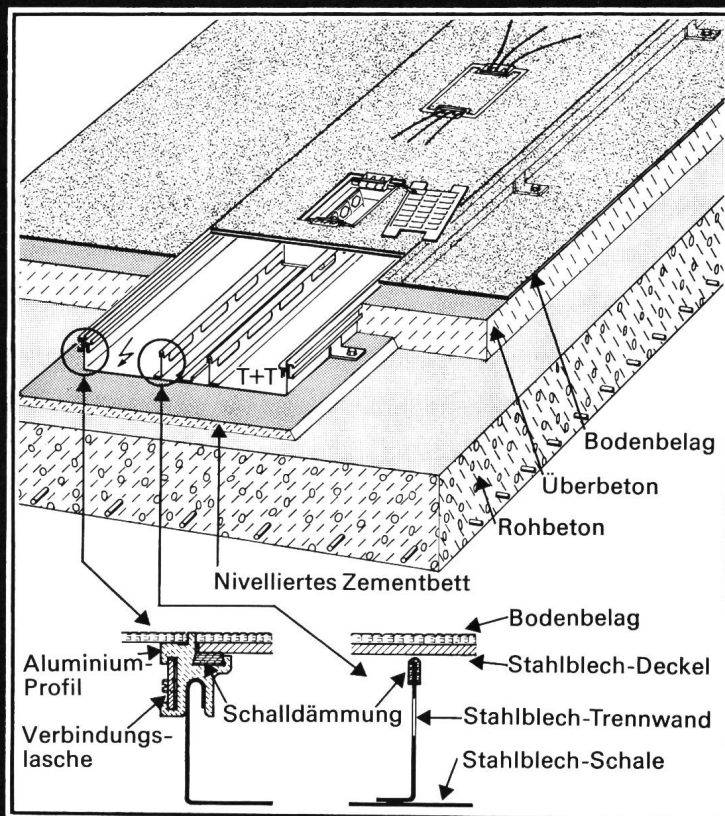
Schale, Trennwände und Abdeckung aus kunststoffbeschichtetem Stahlblech

Kantenprofil aus Aluminium mit Bodenbelags-Anschlag, Schallschutz-Unterlage und Nut für Verbindungs-lasche der Kanalstücke

Schnapp-Einsatz mit: Steckdosen Typ 13
Abzweigdose
T+T Anschlussdose

Unverlierbarer Bedienungsdeckel
mit Magnetverschluss
Patent angemeldet

Verlangen Sie Unterlagen oder den Besuch
unserer Spezialisten



OSKAR WOERTZ BASEL



Fabrik elektrotechn. Artikel CH-4002 Basel
Eulerstrasse 55 Tel. 061 23 45 30 Telex 63179

Lagerschäden werden frühzeitig entdeckt



Wälzlagerkontrolle mit der SPM-Methode ist einfach, zuverlässig und hat sich weltweit bewährt.

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

Roth + Co. AG, N'Uzwil
Tel. 073-516868

Hersteller:

SPM Instrument AB
Strängnäs, Schweden

Energieversorgung: Karriere nach Mass

Unser Kunde ist eine bekannte schweizerische Energieversorgungsgesellschaft, die eine hochindustrialisierte Grossregion mit Elektrizität versorgt. Im Zuge der Nachfolgeplanung suchen wir eine

unternehmerisch veranlagte Ingenieurpersönlichkeit

El.-Ing. ETH/EPUL, Fachrichtung Starkstrom

Der Stelleninhaber wird vorerst während etwa 2 Jahren im operativen Betriebsbereich eingesetzt und auf seine zukünftige Aufgabe als

Leiter der Bauabteilung (Ressortleiter)

vorbereitet. Während der Einführungsperiode wird er die organisatorischen, betriebstechnischen sowie die administrativen Belange der Unternehmung kennenlernen. Nach dieser Phase wird der Stelleninhaber die Leitung der Bauabteilung (vorwiegend Anlage- und Leitungsbau) übernehmen und dem geschäftsführenden Direktor unmittelbar verantwortlich sein. 57

Für die umschriebenen Aufgaben möchten wir mit etwa 30- bis 35jährigen Ingenieuren in Kontakt kommen, die sich über eine abgeschlossene Hochschulausbildung ausweisen und die über einige Jahre Praxis verfügen. Erfahrung im Energieversorgungssektor ist nützlich, Kenntnisse der französischen Sprache sind erwünscht. Interessenten bitten wir um Einreichung ihrer Offertunterlagen unter Kennziffer 3690 an



Häusermann + Co AG
Unternehmensberatung
Kaderselektion

8035 Zürich
Stampfenbachstr. 48
Telefon 01 60 41 41

Herr U. Aerni bürgt für eine sorgfältige und diskrete Behandlung Ihrer Kandidatur. Unterlagen werden erst nach persönlichem Gespräch und ausdrücklichem Einverständnis des Kandidaten an den Auftraggeber weitergeleitet.

OFA 148.084.006



Plastic-Muffen
Manchons en plastic
transparent
Mit Längsrillen, patentiert
avec rainures latérales,
brevetés

Bestellnummern
Numéros de commande
Nr. 126 559 002 = 11 mm
Nr. 126 559 004 = 16 mm
Nr. 126 559 005 = 21 mm

Zu beziehen bei Elektro-
Grossisten
Livrables par les
grossistes d'électricité



JENNI + Co
Glattbrugg ZH
Telefon
01 / 836 50 57

Wir führen

Technisch-physikalische Untersuchungen an elektrischen Leitern und Isolierstoffen

durch.

Dauerbetriebsexperimente:

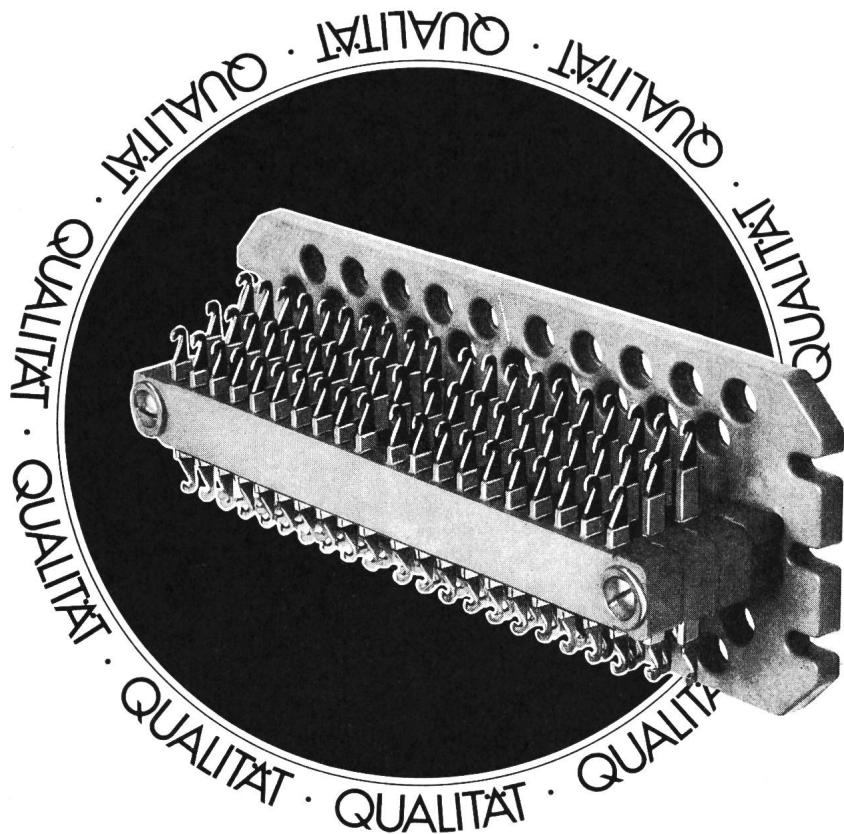
Spannungen bis 100 000 V
Ströme bis 10 000 A (50 Hz)

Kurzschlussexperimente:

Spannungen bis 500 V
Ströme bis 100 000 A (50 Hz)



**Schweizerischer
Elektrotechnischer Verein
Materialprüfanstalt**
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Telefon 01 / 53 20 20



Der Mehrwert-Strips

E.-Nr. 973 710

Chr. Gfeller AG

3018 Bern
Fabrik für Telefonie
und Fernwirktechnik
Telefon 031 55 51 51



*Der Mehrwert-Strips von
Chr. Gfeller AG hat mehr Wert als
ein gewöhnlicher Strips.*

Denn er ist

- äusserst preisgünstig
- T+T-geprüft,
hat
- eingepresste Lötflächen aus
galvanisch verzinnem Messing—
bis zu den Lötstellen tempe-
raturfest isoliert
- bis 10 Leisten mit je 20 Doppel-
flächen
- Grundplatte und Leisten aus
glasfaserverstärktem Kunststoff
(grau)
- und wird verwendet
in der Schwachstromtechnik
als Löt-Löt-Verteiler.

Erhältlich bei Ihrem Grossisten.

**Schweizerische
Technische Fachschule**

Vorbereitungskurs auf die Kontrollleurprüfung

Dieser Kurs bereitet Berufsleute des Elektroinstallationsgewerbes im Tagesunterricht auf die Kontrollleurprüfung für elektrische Hausinstallationen des Eidgenössischen Starkstrominspektorates vor.

Der Tageskurs wird in 3 Teilen durchgeführt und dauert gesamthaft 10 Wochen.

- EK 2/77 a 3.–21. Okt. 1977 (3 Wochen)
 b 28. Nov.–23. Dez. 1977 (4 Wochen)
 c 23. Jan.–10. Febr. 1978 (3 Wochen)

Die Kurskosten belaufen sich auf Fr. 1300.– bzw. Fr. 1400.–, Unterkunft und Verpflegung Fr. 1200.–, Mittagessen allein Fr. 320.– pauschal.

Anmeldungen und Auskünfte:

**Schweizerische Technische Fachschule,
8408 Winterthur, Tel. 052 / 22 73 41**

64



**B. Graf AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik
St. Gallen, Zürich, Chur, Näfels, Weinfelden**

sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes der Abteilung

EW-Netzplanung/Netzbetrieb

einen erfahrenen

Elektroingenieur-Techniker HTL

für die selbständige Bearbeitung von Gesamtprojekten und interessanten Spezialaufgaben.

Diese abwechslungsreiche Tätigkeit erfordert nicht nur sehr gutes fachliches Können und entsprechende Erfahrung, sondern auch Verhandlungs- und Organisationsgeschick, Sinn für Zusammenarbeit, Initiative sowie Führungseigenschaften.

Arbeitsort: Chur

Interessenten richten ihre Bewerbung mit Zeugnissen, Lebenslauf, Referenzen, Foto usw. an die Geschäftsleitung der

**B. Graf AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik
Postfach, Notkerstrasse 136,
9006 St. Gallen, Telefon 071 / 26 35 25**

61

PAUWELS INTERNATIONAL

Our Group is involved in the construction of transformers from 50 up to 200 000 kVA going up to 220 kV. Due to continued expansion we wish to recruit

Specialists in Transformers

for our International Development Department located in Belgium and for the Study Departments of our factories in Belgium and overseas.

Only candidates combining a high technical qualification with experience in the development, calculation and construction of transformers will be considered.

This is an opportunity to join a successful company committed to further growth with consequential excellent opportunities for promotion and career development.

Remuneration will be very attractive and fully reflect the importance of the job.

The exact position of the candidate will be discussed with him, depending on his personality and ambitions.

Applications in strict confidence with curriculum vitae should be forwarded to:

Personnel Manager
PAUWELS INTERNATIONAL
Antwerpsesteenweg 167,
B-2800 MECHELEN, Belgium

60



Gesucht:

**Kauf oder
aktive Beteiligung**

Objekt:

Elektro- mechanische Reparatur- Werkstatt mit Verkauf

Kriterien:

- Raum Ost- und Zentralschweiz
- Einzelunternehmung oder selbständige Gesellschaft
- Betriebsgrösse 3–5 Mitarbeiter

Aufgabenbereich:

- Erfahrung in Reparaturen der verschiedensten Elektro-Werkzeuge und -Fabrikate

Kontakt:

Nur seriös gemeinte Antworten an



Kurt Winkler AG

Winterthurerstrasse 441
Telefon 01 / 40 33 22
8051 Zürich

Absolute Diskretion ist garantiert

65



Projektierung und Bau von **Notstromanlagen**
für Handbedienung, automatischen oder vollautomatischen Betrieb
schockgeprüfte Ausführungen

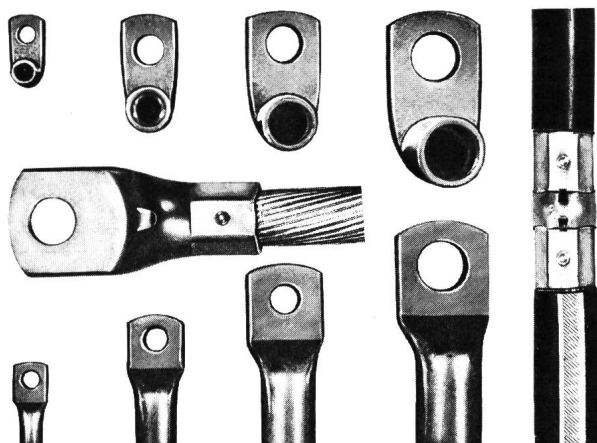
AKSA AG

Ingenieurbureau 8116 Würenlos
Bahnhofplatz Telefon 056 / 74 13 13

Wir führen ein

komplettes Verbinder-Programm für die Elektrotechnik
so u. a.

ROHRKABELSCHUHE von 0,5–500 mm², in El.-Cu
verzinkt, gerade Form und 90° abgewinkelt



dazu für alle Querschnitte: Presszangen

pneumatische und hydraulische Presseinrichtungen
ferner Kabelscheren, Abisoliergeräte, Kabelbinder,
Kabelbriden, Prüfsummer, Spannungsprüfer u. a. m.

Verlangen Sie unsere Prospekt- und Preisunterlagen

SODAG
Elektro- und Blindniettechnik **AG**

Friesstrasse 19 8050 Zürich Tel. 01/50 06 36

Besuchen Sie uns an der INELTEC, Halle 23, Stand 635

Stadt Murten

Wegen bevorstehender Pensionierung des derzeitigen Stelleninhabers ist der Posten des

Betriebsleiters

der Industriellen Betriebe der Stadt Murten neu zu besetzen per 1. Januar 1978.

Anforderungen:

Elektroingenieur HTL, Richtung Starkstrom, deutsch- und französischsprachig, Erfahrungen im Werkbetrieb, Kenntnisse in der Wasseraufbereitung von Vorteil.

Der Aufgabenkreis umfasst die selbständige Führung der Elektrizitäts- und Wasserversorgung mit Installationsbetrieb.

Betrieb und Unterhalt des Mittel- und Niederspannungsnetzes dreier Gemeinden.

Planung und Ausbau der Energieverteilanlagen und Transformatorenstationen.

Betrieb, Unterhalt und Ausbau der Wasserversorgung mit Quellfassungen, Pumpwerken und Seewasseraufbereitung. 62

Wir bieten eine verantwortungsvolle, selbständige Tätigkeit mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen. Der Beitritt zur städtischen Personalversicherungskasse ist obligatorisch.

Qualifizierte Bewerber richten ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Unterlagen und Referenzen bis zum 31. Juli 1977 an den Gemeinderat der Stadt Murten, 3280 Murten. Der Gemeinderat

Bibliothek des SEV

Öffnungszeiten für Mitglieder:

8.30–11.30 Uhr

14.00–16.30 Uhr



Bibliothèque de l'ASE

Heures d'ouverture pour les membres:

8.30–11.30 h

14.00–16.30 h

CMC

Für die

- Weiterentwicklung und Optimierung bestehender Niederspannungsschaltgeräte in Zusammenarbeit mit dem Versuchslokal
- Mitarbeit bei Neuentwicklungen bis Fabrikationsreife von Niederspannungsapparaten mit sehr hohen technischen und wirtschaftlichen Anforderungen

suchen wir einen

Ingenieur HTL/ATZ

Fachrichtung Starkstromtechnik

Erfolgreiche Bewerber sollen über eine 2- bis 3jährige Erfahrung als Apparatekonstrukteur verfügen oder während gleicher Zeit in einem Versuchslokal tätig gewesen sein. 63

Falls Ihnen diese ausbaufähige Position zusagen würde, bitten wir Sie, uns unter Beilage der üblichen Unterlagen Ihre Offerte zukommen zu lassen. Selbstverständlich sind wir auch gerne bereit, telefonisch weitere Auskünfte zu erteilen. Verlangen Sie unseren Personalchef, Herrn M. Allemann.

OFA 130.199.191

CMC Carl Maier+Cie AG

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen
Telefon 053/816 66 8201 Schaffhausen

EKZ

Gesucht für die Planung von Unterwerken

Elektrozeichner(in)

Hauptaufgaben:

- Erstellen der Schemata für Steuerungen
- Konstruktion von Schalttafeln

Wir bieten:

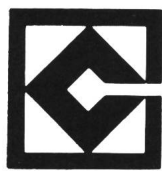
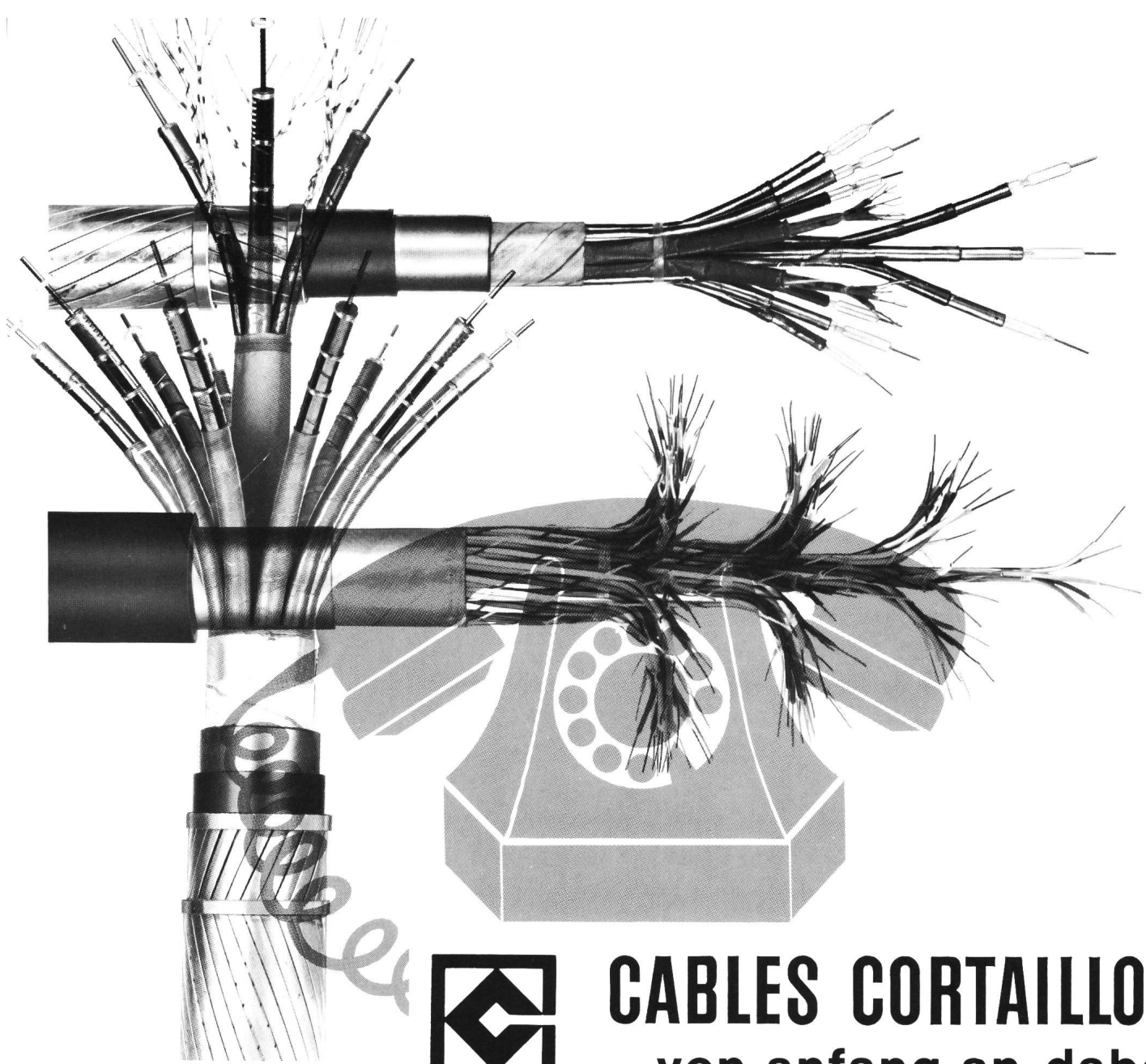
- individuelle Arbeitszeit
- eigenes Personalrestaurant

Senden Sie Ihre kurze Bewerbung, die wir vertraulich behandeln werden, an die

59

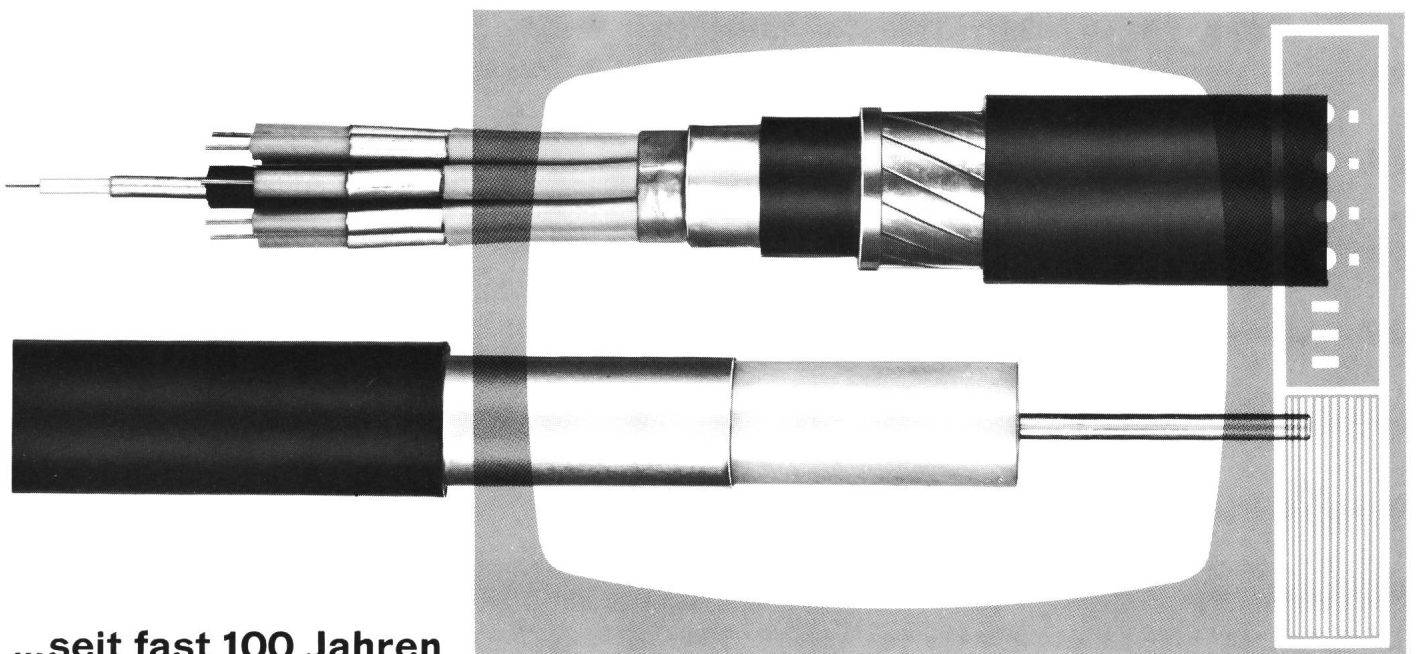
**Elektrizitätswerke
des Kantons Zürich**
Postfach, 8022 Zürich

OFA 148.268.325



CABLES CORTAILLOD

von anfang an dabei



...seit fast 100 Jahren

wirken wir bei der Vervollkommnung der Nachrichtenübermittlung mit

CABLES CORTAILLOD - CH 2016 CORTAILLOD - TEL. 038 / 4212 42

Modul

Die neue Leistungsschalter-Reihe von SACE

Nennströme: bis 1000 A

Nennspannung: bis 660 V~

Abschaltvermögen: bis 35 kA_{eff}

Die Schalter der MODUL-Reihe können durch einfaches Hinzufügen einiger Zubehöre von fester Ausführung (Grundtyp) in eine steckbare oder ausziehbare Version mit Trennstellung umgewandelt werden.

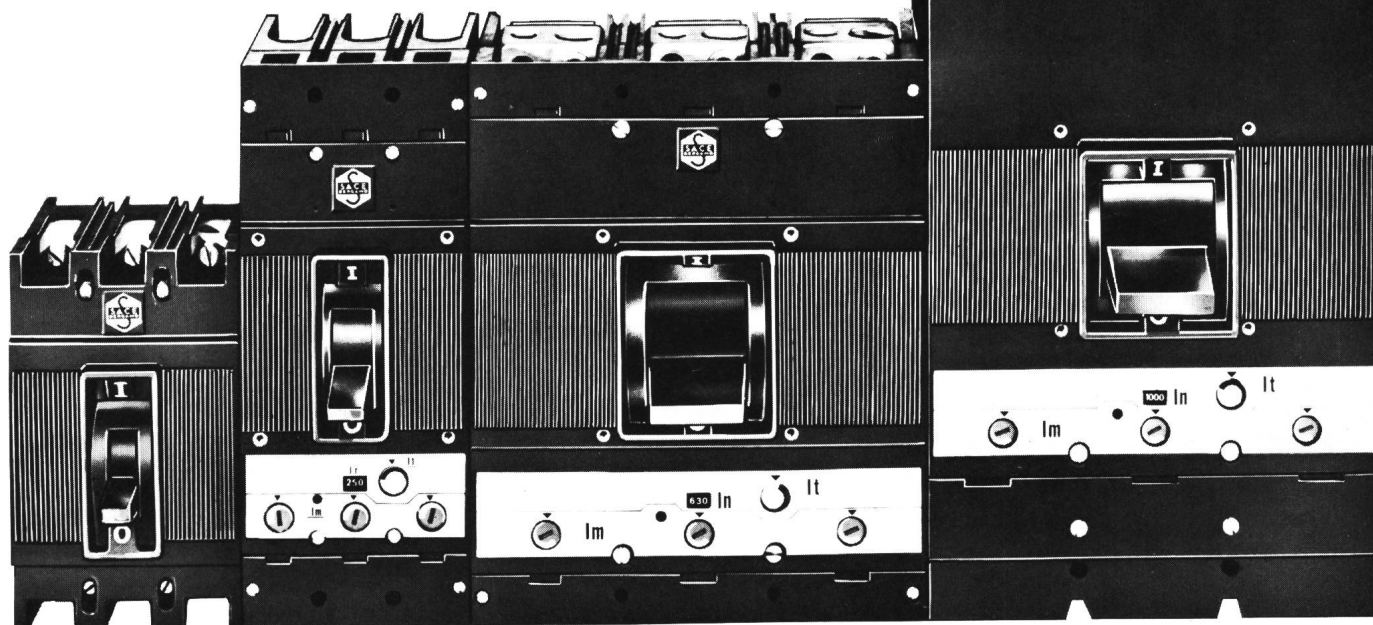
Zubehöre-Kits ermöglichen dem Kunden die Schalter nach seinen besonderen Wünschen auszurüsten:

Motorantrieb, Kipp- oder Drehhebelantrieb, Schlüssel- oder Vorhängeschlossverriegelung, Hilfskontakte, Relaiskontakte, Arbeits- oder Unterspannungsauslöser usw.

Die einstellbaren Überstrom- und Kurzschlussauslöser können auf einfachste Weise ausgewechselt werden.



MODUL – bedeutet auch modulare Bauweise und Bausteinprinzip



Generalvertretung:

TRACO ZÜRICH
TRACO HANDELS-AKTIENGESELLSCHAFT
JENATSCHSTR.1 8002 ZÜRICH TEL. 01 36 07 11

SACE S.p.A. BERGAMO baut NS-Leistungsschalter von 63-4500A mit Abschaltvermögen bis 100 kA_{eff} für selektiven Schutz. SACE stellt auch Begrenzungsschalter, Mittelspannungsschalter, Marineschalter und Schaltanlagen her.